

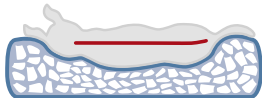
TRIXIE

TRIXIE



Vital Kissen

**Vital Cushion · Vital coussin
Cuscino Vital · Vitaal Kussen
Vital Dyna · Cojín Vital**



DE Vital Kissen *Bendson*

- Liegefläche aus viskoelastischen Schaumstofflocken
- Liegefläche kehrt stets in Ausgangsform zurück (Memory-Effekt)
- individuelle Anpassung an die Körperform und optimale Druckverteilung
- besonders empfehlenswert für ältere und körperlich beeinträchtigte Tiere
- Rand: Schaumstofflocken-Füllung
- rutschfester Boden
- Bezug abnehmbar
- Polyester-Bezug

EN Vital Cushion *Bendson*

- lying area made of viscoelastic foam-flake filling
- always returns to its original shape (memory effect)
- perfect molding to the pet's body shape and optimal pressure distribution
- especially recommended for older animals and those suffering from back and joint problems
- bolster: foam-flake filling
- non-slip bottom
- cover removable
- polyester cover

CS Vital polštář *Bendson*

- ležící oblast vyrobená z viskoelastické pěny - vločková náplň
- vždy se vrátí do svého původního tvaru (paměťový efekt)
- perfektní přizpůsobení tvaru těla zvířete a optimální rozložení tlaku
- obzvláště doporučujeme pro starší zvířata a zvířata trpící problémy se zády a klouby
- okraj: pěna-vločková náplň
- neklouzavé dno
- snímatelný potah
- polyesterový potah

RU Лежак Vital *Bendson*

- наполнитель подстилки: вязкоэластичный пенополиуретан
- возвращается к первоначальной форме (эффект памяти)
- обеспечивает идеальную поддержку тела животного и равномерно распределяет давление
- для пожилых животных, а также питомцев, страдающих от болей в спине и имеющих проблемы с позвоночником
- бортик: гранулы пенополистирола
- нескользящее дно
- съёмный чехол
- полиэстер

PT Colchão Vital *Bendson*

- área de descanso feita em flocos de espuma viscoelástica
- retorna sempre à forma original (efeito memória)
- molda-se perfeitamente à forma do corpo do animal e proporciona uma ótima distribuição da pressão
- especialmente recomendado para animais idosos e para aqueles que sofrem de problemas de costas e de articulações
- orla: enchimento em flocos de espuma
- fundo anti-derrapante
- cobertura amovível
- cobertura em poliéster

PL Poduszka Vital *Bendson*

- leże wykonane z pianki wiskoelastycznej
- zawsze wraca do oryginalnego kształtu (efekt pamięci)
- idealne dopasowanie do kształtu ciała zwierzęcia i optymalny rozkład nacisku
- szczególnie polecana dla starszych zwierząt i tych, które cierpią na problemy z postawą i kręgosłupem
- watek: wypełnienie z pianki
- antypoślizgowa podstawa
- zdejmowane pokrycie
- obicie z poliestru

FR Vital coussin *Bendson*

- couchage en flocons de mousse viscoélastique
- reprend toujours sa forme originale (effet mémoire)
- moulage parfait à la forme du corps de l'animal et distribution optimale de la pression
- spécialement recommandé aux animaux âgés ou qui souffrent d'une déficience physique
- rebord : rembourrage en flocons de mousse
- fond anti-dérapant
- couverture déhoussable
- couverture en polyester

IT Cuscino Vital *Bendson*

- superficie di appoggio: imbottitura in fiocchi di viscoelastico
- ritorna sempre alla sua forma originale (effetto memory)
- perfetta adattabilità alla forma del corpo dell'animale, ottimale distribuzione del peso
- specialmente per animali anziani, con problemi alla schiena e con difficoltà fisiche
- bordo: imbottitura in fiocchi di gommapiuma
- fondo antiscivolo
- prodotto sfoderabile
- fodera in poliester

NL Vitaal Kussen *Bendson*

- ligoppervlak met visco-elastische schuimvlokken vulling
- ligoppervlak van geheugenschuim
- past zich geheel aan de lichaamsvorm aan en optimale drukverdeling
- een echte aanrader voor oudere en lichamelijk beperkte dieren
- rand: schuimvlokken vulling
- slipvaste onderkant
- bekleding afneembaar
- polyester bekleding

SV Vital Dyna *Bendson*

- liggytan är gjord av viskoelastisk skumfyllning
- återgår alltid till sin ursprungliga form (minneseffekt)
- formar sig självt perfekt efter husdjurets kropp och ger optimal tryckfördelning
- rekommenderas speciellt för äldre djur och djur med ryggproblem och/eller andra skador
- bolster: fyllning av skumgummi
- halkfri botten
- avtagbart överdrag
- polyesterklädsel

DA Vital Pude *Bendson*

- liggeområde lavet af viskoelastiske-skumflager
- vender altid tilbage til dens oprindelige form (Memory Foam)
- individuel tilpasning til dyrets krop og optimal trykfordeling
- anbefales især til ældre dyr eller dyr med fysisk funktionsnedsættelse
- kant: fyld af skumflager
- skridsikker bund
- aftageligt betræk
- polyesterbetræk

ES Cojín Vital *Bendson*

- superficie de descanso con relleno de copos de viscoelástico
- siempre vuelve a su forma original (efecto memoria)
- se amolda perfectamente a la forma del cuerpo de la mascota y permite una distribución óptima de la presión
- especialmente recomendado para animales mayores y para los que sufren problemas de articulaciones
- borde: relleno de copos de gomaespuma
- base antideslizante
- funda extraíble
- funda poliéster